

---

ПИСЬМО ПОСТОЯННОГО ПРЕДСТАВИТЕЛЯ ПАКИСТАНА ОТ 18 МАЯ 1998 ГОДА НА ИМЯ ГЕНЕРАЛЬНОГО СЕКРЕТАРЯ КОНФЕРЕНЦИИ, ПРЕПРОВОЖДАЮЩЕЕ ТЕКСТЫ ПРЕСС-РЕЛИЗА, ВЫПУЩЕННОГО КОМИТЕТОМ ОБОРОНЫ КАБИНЕТА МИНИСТРОВ 13 МАЯ 1998 ГОДА, И ЗАЯВЛЕНИЯ МИНИСТРА ИНОСТРАННЫХ ДЕЛ ПАКИСТАНА В СЕНАТЕ ПАКИСТАНА ОТ 13 МАЯ 1998 ГОДА

Имею честь препроводить Вам тексты пресс-релиза, выпущенного Комитетом обороны Кабинета министров 13 мая 1998 года, и заявления министра иностранных дел Пакистана в Сенате Пакистана от 13 мая 1998 года.

Я был бы признателен Вам за распространение этих текстов в качестве официального документа Конференции по разоружению.

(Подпись)

Мунир Акрам  
Посол  
Постоянный представитель

ПРЕСС-РЕЛИЗ КОМИТЕТА ОБОРОНЫ КАБИНЕТА МИНИСТРОВ  
ОТ 13 МАЯ 1998 ГОДА

Комитет обороны Кабинета министров провел сегодня заседание под председательством премьер-министра с целью оценки ситуации, сложившейся в результате индийских ядерных испытаний и открытого наращивания вооружений Индией.

Заседание пришло к выводу, что безрассудные и весьма провокационные действия индийского правительства коренным образом изменили стратегическую ситуацию в Южной Азии, не говоря уж о том, что они нанесли серьезный удар по глобальному нераспространению.

Индийское правительство в последние недели демонстрирует целый комплекс безответственного поведения и предпринимает преднамеренные шаги по дальнейшему обострению напряженности в регионе.

Эти индийские действия многократно повысили неминуемость и масштабы угрозы для безопасности Пакистана.

Заседание выразило сожаление в связи с тем, что предупреждения Пакистана в адрес международного сообщества, и особенно в адрес основных держав, на тот счет, чтобы остановить Индию и не дать ей переступить порог, так и не были услышаны.

С другой стороны, страны постарались навлечь на Пакистан неоправданный нажим и санкции, несмотря на наш безукоризненный послужной список в плане исключительной сдержанности.

Ответственность за срыв перспектив безъядерной Южной Азии явно ложится на Индию и на тех, кто взял на вооружение дифференцированный подход и старался либо игнорировать вопиющие попытки Индии пересечь ядерный порог, либо попустительствовал этому.

Заседание подтвердило решимость правительства отвергать любой односторонний, селективный и дискриминационный нажим откуда бы то ни было в вопросах, имеющих отношение к национальной безопасности.

Оно вновь заявило о решимости Пакистана предпринять все шаги, какие он сочтет необходимыми с точки зрения национальной безопасности, что укладывается в рамки его суверенных прав на самооборону.

После всесторонней оценки оборонной готовности заседание выразило удовлетворение в связи со способностью Пакистана эффективно и адекватно отреагировать на новые угрозы и вызовы.

ЗАЯВЛЕНИЕ МИНИСТРА ИНОСТРАННЫХ ДЕЛ ПАКИСТАНА  
В СЕНАТЕ ОТ 13 МАЯ 1998 ГОДА

Известие о проведении сегодня Индией еще двух ядерных испытаний подкрепляет нашу оценку и является дальнейшим подтверждением – если таковое вообще необходимо – устойчивого характера безответственного поведения Индии.

Слепое следование органически присущим ей гегемонистским порывам, которые столь часто проявляются в поведении Индии и в значительной мере игнорируются международным сообществом, несмотря на неоднократные попытки Пакистана привлечь к ним внимание, явно поощрило и побудило Индию напрочь отбросить всякие предосторожности.

Обращение к обязательным санкциям против Индии по законам США едва ли является эффективной реакцией на индийские провокационные действия или компенсирует те ошибки в суждениях, которые обернулись серьезным нарушением регионального стратегического баланса.

Индия сегодня уже явно испытывает целый комплекс ядерных вооружений, включая ядерное оружие поля боя/тактическое ядерное оружие, рассчитанное конкретно на Пакистан.

Индийские действия, создающие неминуемую и серьезную угрозу безопасности Пакистана, не останутся без ответа.

Пакистан вновь заявляет, что ответственность за неизбежные последствия прямо легла бы на Индию и на тех, кто был причастен к тайному сговору и попустительствовал оружейной эволюции индийской ядерной программы.

-----